-----Introduction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/98/Oyashio-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20160503025439

陽炎型駆逐艦四番艦、親潮です。司令、第十五駆逐隊、どうぞよろしくご指導ください。お願いいたします!

Fourth ship of the Kagerou-class destroyers, I'm Oyashio. Commander, Des Div 15 looks forward to your guidance. Please take care of us!

-----Kai-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/df/OyashioKai-Introduction.ogg/revision/latest?cb=20160530054227

陽炎型駆逐艦四番艦、親潮、参りました。司令、第十五駆逐隊、引き続きよろしくご指導ください。お願いいたします!

Fourth ship of the Kagerou-class destroyers, Oyashio is here. Commander, Des Div 15 looks forward to further more of your guidance. Please take care of us!

-----Library-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/00/Oyashio-Library.ogg/revision/latest?cb=20160503025452

陽炎型駆逐艦、第四番艦、親潮です。舞鶴生まれです。僚艦の黒潮さん達と共に、第十五駆逐隊を編成しました。攻略作戦や航空母艦の護衛、鼠輸送も何度も経験しました。最後の出撃も…黒潮さんと一緒です。

Fourth ship of the Kagerou-class destroyers, I'm Oyashio. I was born in Maizuru. With my consort ships Kuroshio and others, we formed Destroyer Division 15. I participated in conquering operations, escorted aircraft carriers and experienced many Tokyo Express runs.On my last sortie... I was with Kuroshio.

-----Secretary 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/53/Oyashio-Secretary\_1.ogg/revision/latest?cb=20160503025618

司令。親潮、参りました。

Commander. Oyashio, is here.

-----Secretary 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e5/Oyashio-Secretary\_2.ogg/revision/latest?cb=20160503025624

黒潮さん、用意は良いですか? 第十五駆逐隊、準備万端です!

Kuroshio, are you prepared? Desdiv 15, is ready anytime!

-----Secretary 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/9b/Oyashio-Secretary\_3.ogg/revision/latest?cb=20160503025632

何?猫かしら……この感じ、違う! えぇいっ!……ど、どお? えっ、司令!? すみません、あたし、てっきり……。

What? Is it a cat..... this feeling, no! teeei!......di, did I? Wha, commander!? I'm so sorry, I thought......

-----Idle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2b/Oyashio-Idle.ogg/revision/latest?cb=20160503025436

よし、爆雷も問題無し、魚雷もおっけーっと、対空兵装も……大丈夫、これなら……!ふえ……これでいつお呼びがかかっても……あれ?司令?司令……?あれ……?いない……?

Alright, depth charges... no problem, torpedoes are OK, anti-air weapons are... OK, this should do.....! Phew... Now, even if I'm called... Huh? Commander? Commander......? Huh.....? He's not here.....?

-----Secretary Married-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/0b/Oyashio-Secretary\_Married.ogg/revision/latest?cb=20160503025636

黒潮さん!少し、時間ある?あの、司令が最近少しお疲れなようで、元気の礼でお洋食を作ろうと思うんだけど、手伝っていただけないでしょうか?あっ、ありがとう。

Kuroshio! Do you have some time? The commander recently seems to be tired and I would like to make a meal to help him/her , could you help me? Ah, Thank you.

-----Wedding-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c1/Oyashio-Wedding.ogg/revision/latest?cb=20160503025702

司令?十五駆の報告書なら先程……?あ?違う……?これは……あっ!あ、あの!まさか……!開けてみてもよろしいのでしょうか、司令!?……開けます!はっっ!あ、あの……!く……!あたし……大切に……大切にします!

Commander? If its DesDiv 15's report I just said...? wha? Its not...? This is... wha! ma, may I! May I open it commander!?... I'm opening it! wha! Um...! ...! I... I will.. I will treasure this!

-----Looking At Scores-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/1/13/Oyashio-Looking\_At\_Scores.ogg/revision/latest?cb=20160503025500

司令! 状況分析ですか?了解です、資料をお持ちいたします。

Commander! Did you want the situation analysis? I understand, I will bring the files.

-----Joining A Fleet-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3e/Oyashio-Joining\_A\_Fleet.ogg/revision/latest?cb=20160503025442

第十五駆逐隊、親潮。出撃します! ヨーソロー!

Desdiv 15, Oyashio. Ready to sortie! Steady as she goes!

-----Equipment 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/29/Oyashio-Equipment\_1.ogg/revision/latest?cb=20160503025423

これは……この兵装なら! 親潮、艦隊のお役に立てそうです!

This is.... With this equipment I can! Oyashio, can be useful for the fleet!

-----Equipment 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/98/Oyashio-Equipment\_2.ogg/revision/latest?cb=20160503025427

ありがとうございます、司令! 対潜兵装も大切ですよね。

Thank you very much, Commander! Anti -sub equipment is important too.

-----Equipment 3-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/ae/Oyashio-Equipment\_3.ogg/revision/latest?cb=20160503025430

第十五駆逐隊、問題ありません!

DesDiv 15, has no problems!

-----Supply-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/82/Oyashio-Supply.ogg/revision/latest?cb=20160503025653

司令、ありがとうございます。十五駆、直ちに出撃可能です!

Commander, Thank you. DesDiv 15 is ready for sortie!

-----Docking Minor-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b5/Oyashio-Docking\_Minor.ogg/revision/latest?cb=20160503025419

申し訳ありません…あたし、少しだけ後ろに下がります。すぐ出ますから。

I'm terribly sorry... I will retreat for a bit. I will come back soon.

-----Docking Major-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/dc/Oyashio-Docking\_Major.ogg/revision/latest?cb=20160503025414

司令…大変申し訳ありません。いただいた制服をこんなにしてしまって。次はこんな失敗は絶対にしません。絶対に。

Commander... I'm terribly sorry. I've ruined the uniform you gave me. Next time I absolutely won't fail again. Absolutely won't.

-----Construction-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/c2/Oyashio-Construction.ogg/revision/latest?cb=20160503025410

司令、新しい艦の建造が完了いたしました。

Commander, the new ship's construction has been completed.

-----Returning From Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/dd/Oyashio-Returning\_From\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20160503025612

作戦完了! 艦隊、泊地に戻りました。

Operation complete! The fleet has returned to the anchorage.

-----Starting A Sortie-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/5e/Oyashio-Starting\_A\_Sortie.ogg/revision/latest?cb=20160503025642

艦隊旗艦、親潮が預かります。旗艦、先頭、艦隊、前へ!

I Oyashio will take charge as flagship. Flagship, front side, fleet go forward!

-----Battle Start-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/3/3d/Oyashio-Battle\_Start.ogg/revision/latest?cb=20160503025406

敵艦隊発見、合戦準備。 撃ち方ー、はじめっ!

Enemy fleet spotted, Get ready for battle. Commence.. Fire!

-----Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/24/Oyashio-Attack.ogg/revision/latest?cb=20160503025403

左舷、砲戦用意。撃て、てーっ! ……やった、いける!

Port side, ready the guns. Fire, Fire! ...... Yes, I can do it!

-----Night Battle-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/9/95/Oyashio-Night\_Battle.ogg/revision/latest?cb=20160503025608

艦隊再集結!いいですか?夜戦でとどめを刺します。あたしに続いて!行きます!

Fleet regroup! Alright? We will finish them off with a night battle. Follow me! Lets go!

-----Night Attack-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2f/Oyashio-Night\_Attack.ogg/revision/latest?cb=20160503025601

当たった?いける?…そ、そう…てー!

Did it hit? Did I do it? .... O, OK... Fire!

-----MVP-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/df/Oyashio-MVP.ogg/revision/latest?cb=20160503025533

うそっ、あたしが!? 司令、本当ですか!? ……や、やった! 黒潮さん、見てましたか? あたし、やりました!

No way... me?! Commander, you really mean it?! ......Y-yes! Kuroshio, did you see?! I did it!

-----Minor Damage 1-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/f/f8/Oyashio-Minor\_Damage\_1.ogg/revision/latest?cb=20160503025547

いやあああ!被弾!?何!?魚雷!?機雷!?な、なに!?

Iyaaa! I'm hit!? What was it!? Torpedo!? Mine!? Wha, what!?

-----Minor Damage 2-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/2b/Oyashio-Minor\_Damage\_2.ogg/revision/latest?cb=20160503025554

ひやああああ!…痛ぁ…も、もう!

Hyaaa!... Ouch.... I've had enough!

-----Major Damage-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/a/a3/Oyashio-Major\_Damage.ogg/revision/latest?cb=20160503025538

後部に直撃!?うそ!?まだ戦える?いける?

Direct hit to the stern!? No way!? Can I still fight? Can I go on?

-----Sunk-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/20/Oyashio-Sunk.ogg/revision/latest?cb=20160503025649

あたし……また沈むのかな……黒潮さん……陽炎姉さん……ごめん……な……さい……。

I... Going to sink again... Kuroshio... Kagerou nee-san... I'm... so...r...ry...

-----00:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/52/Oyashio-00.ogg/revision/latest?cb=20160503025751

ちょうど午前0時、この時間は、艦隊も静かですね。司令、本日の司令つき秘書艦は、不肖、この親潮が担当させていただきます。万事お任せください。

It's just Midnight , This time of night, the fleet is quiet. Commander, Today I, Oyashio although unworthy, will be your secretary-ship. Please leave everything to me.

-----01:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b1/Oyashio-01.ogg/revision/latest?cb=20160503025754

マルヒトマルマル。司令、ご報告です。艦隊泊地に異常なし、静かな夜です。

0100. Commander, I have a report. There are no abnormalities in the fleet anchorage, it's a quiet night.

-----02:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/73/Oyashio-02.ogg/revision/latest?cb=20160503025800

マルフタマルマル。司令、ご報告です。提督室を出たところの廊下で……あ、そうですね!司令、了解です。些事はご報告しないようにいたします。

0200. Commander, I have a report. Outside the Admiral Room in the hall... oh, you're right! Commander, I understand. I won't report trivial matters.

-----03:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/4e/Oyashio-03.ogg/revision/latest?cb=20160503025805

マルサンマルマル。ふぅ…司令、お休みですか?うふふふ!司令の寝顔かわいい。ずっと見ていようかな。あ!そうだ、毛布をかけて差し上げよう。

0300. Phew... Commander, are you asleep? fufufufu! The commander's sleeping face is cute. I could gaze forever. Ah! Yes, I should put this blanket on him/her.

-----04:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/8/81/Oyashio-04.ogg/revision/latest?cb=20160503025810

あ、司令お目覚めですか?あ、はい、ほんの少しだけお休みになられていて。今、時刻はマルヨンマルマルです。まだ、少しお休みになっていてください。

Ah, Commander are you awake? Ah, yes, you were asleep for a bit. Right now it's 0400. Please rest a bit more.

-----05:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/2/24/Oyashio-05.ogg/revision/latest?cb=20160503025815

マルゴーマルマル。司令、ご報告です。親潮、朝食の準備に入ります。今朝の献立は麦飯とほうれん草のお味噌汁、あとは刻み大根の炒め物を予定しています。

0500. Commander, I have a report. Oyashio shall begin preparing breakfast. Today's menu is barley rice, spinach miso soup and stir-fried grated radish.

-----06:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b3/Oyashio-06.ogg/revision/latest?cb=20160503025820

マルロクマルマル。司令、ご報告です。艦隊に総員起こしをかけました。おはようございます!本日も共に頑張ってまいりましょう。

0600. Commander, I have a report. I just did the fleet wake-up call. Good morning! Let's give it our best today.

-----07:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/42/Oyashio-07.ogg/revision/latest?cb=20160503025825

マルナナマルマル。司令、ご朝食こちらの机にご用意しておきました。今、熱いお茶もお入れしますね。ひと段落したら、召し上がってください。

0700. Commander, your breakfast is prepared on the table. I'll put in some tea as well. Whenever you're ready, please eat.

-----08:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b2/Oyashio-08.ogg/revision/latest?cb=20160503025829

マルハチマルマル。司令、ご朝食おかわりもしていただき、あたし!いいえ、この親潮、嬉しい、いいえ、光栄です!ご昼食の用意もどうぞお任せください!

0800. Commander, Thank you for having seconds, I- no, Oyashio is happy, no, honored! Please leave preparing lunch to me as well!

-----09:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/02/Oyashio-09.ogg/revision/latest?cb=20160503025840

マルキュウマルマル。司令ご報告です。黒潮、親潮、第15駆逐隊、第一小隊、集合しました。これより第18駆逐隊と合同で訓練を。

0900. Commander, I have a report. Kuroshio, Oyashio and DesDiv 15 1st platoon have gathered. Now we will begin our joint training with DesDiv 18

-----10:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/b2/Oyashio-10.ogg/revision/latest?cb=20160503025846

ヒトマルマルマル。陽炎姉さん!はい、親潮しっかりやっています!ご安心を。あ、不知火姉さん。あ、はい!ご指導ご鞭撻いつもありがとうございます!

1000. Kagerou nee-san! Yes, Oyashio is doing well! Please don't worry. Ah, Shiranui nee-san. Ah, yes! Thank you always for your guidance and encouragement!

-----11:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/61/Oyashio-11.ogg/revision/latest?cb=20160503025851

ヒトヒトマルマル。黒潮さん、よかったらお昼ご一緒しますか? そうですか!司令、構わないでしょうか?わぁ...! はい! ありがとうございます。

1100. Kuroshio, would you like to join us for lunch? Really! Commander, is it alright? Wha..! Yes! Thank you!

-----12:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/58/Oyashio-12.ogg/revision/latest?cb=20160503025855

ヒトフタマルマル。司令、黒潮さん、ご昼食は稲荷寿司にしてみました。中身は五目ごはん仕立てです!召し上がってみて下さい。お茶はここに置きますね。

1200. Commander, Kuroshio, for lunch I prepared Inarizushi. Inside is five ingredients rice! Please eat up!

-----13:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/db/Oyashio-13.ogg/revision/latest?cb=20160503030240

ヒトサンマルマル。司令、ご報告です。午後の艦隊運営、開始いたしました。遠征部隊の管理についてご相談がありますので、よろしければ会議室で打ち合わせをさせていただいていいでしょうか?

1300. Commander, I have a report. The afternoon's fleet operations have started. I have to consult you about the expedition fleet management so if it's OK could we meet in the meeting room?

-----14:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/e/e6/Oyashio-14.ogg/revision/latest?cb=20160503030247

ヒトヨンマルマル。司令、お疲れ様です。遠征部隊による兵站確保についてですが、司令、あ、あの、司令?ああ、よかった。少しお疲れのようです。お休みになりますか?

0400. Commander, thank you for your hard work. About the expedition fleet's securing of military logistics, Commander, Um, Commander? Oh, thank god. You see to be a little tired. Would you like to rest?

-----15:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/4/49/Oyashio-15.ogg/revision/latest?cb=20160503030250

ヒトゴーマルマ…あ!照月さん!お疲れ様です!どうされたんですか?え?このお菓子を差し入れに?おいしそう!ありがとうございます!お茶でもいかがですか?

150... Ah! Teruzuki! Thank you for your hard work! What happened? Huh? Some sweets as a gift? It looks delicious! Thank you very much! How about you have some tea?

-----16:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/7/7d/Oyashio-16.ogg/revision/latest?cb=20160503030256

ヒトロクマルマル。照月さんですか?そうですね。二水戦の一翼としてあの時は、そうですね。あの島、あの海域には何度か行きました、ね。

1600. Teruzuki? Yes we were together as a part of the Second Torpedo Squadron at that time. Yes. I went to that island and that sea area a few times.

-----17:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/6/64/Oyashio-17.ogg/revision/latest?cb=20160503030302

ヒトナナマルマル。司令、ご報告です。夕日がきれいです! 綺麗... 写真に撮っておきたいですね。すみません! 勤務中に...

1700. Commander, I have a report. The sunset is beautiful! beautiful... I would like to take a picture of it. I'm so sorry! On duty...

-----18:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/bf/Oyashio-18.ogg/revision/latest?cb=20160503030307

ヒトハチマルマル。司令、お夕食もあたし…いえ、親潮がご用意いたします。和洋どちらがよろしいですか?お好みをお知らせください。

1800. Commander, for your dinner I... No, Oyashio will prepare it. Would you like Japanese or western? Please tell me your preference.

-----19:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/5/5f/Oyashio-19.ogg/revision/latest?cb=20160503030312

ヒトキュウマルマル。司令、お夕食の用意ができました。こちらのテーブルにいらっしゃってください。今夜の献立は…あ、喜んでいただけてよかったです。頑張った甲斐がありました!

1900. Commander, your dinner is ready. Please come to this table. Tonight's menu is... Ah, I'm glad you are happy. I'm glad I did my best!

-----20:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/d/db/Oyashio-20.ogg/revision/latest?cb=20160503030317

フタマルマルマル。司令、食後はコーヒーになさいますか?それとも紅茶を…あ、はい、了解です!お持ちいたしますね。お待ちください。

2000. Commander, Would you like to have your after meal coffee? Or would you prefer tea?... Ah, yes, I understand! I will bring it. Please wait.

-----21:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/0/0a/Oyashio-21.ogg/revision/latest?cb=20160503030322

フタヒトマルマル。司令、ご報告です。三水戦の皆さんが出撃して行き…あ、その報告はいらないのですね。申し訳ありません、了解いたしました。

2100. Commander, I have a report. The 3rd Torpedo Squadron is sorti... Ah, I don't need to report it. I am very sorry, I understand.

-----22:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/b/bf/Oyashio-22.ogg/revision/latest?cb=20160503030329

フタフタマルマル。潜水艦ですか?はい、強力な艦艇だと思います。敵としても大きな脅威ですが優秀な潜水艦は味方だったら、とても頼もしい存在だと思います。

2200. Submarines? Yes, I think they are powerful ships. They can be formidable enemies but, I think capable friendly submarines are reliable as well.

-----23:00-----

https://vignette.wikia.nocookie.net/kancolle/images/c/cc/Oyashio-23.ogg/revision/latest?cb=20160503030335

フタサンマルマル。司令、本日も一日大変お疲れ様でした。明日もこの親潮、司令のお力になれればと思います。お忙しいと思いますが、少しでも、お休みになっていただけると嬉しいです。

2300. Commander, Thank you for working hard the whole day today. I Oyashio, hope to be of help tomorrow as well. You may be busy but, I would be happy if you would rest even for a bit.